



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Semoir de Précision	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01580-180678/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01580-180678	Date 2017-11-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-140-6662	
File No. - N° de dossier CAL-7-40069 (140)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-18	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Saboungi, Rana	Buyer Id - Id de l'acheteur cal140
Telephone No. - N° de téléphone (403) 680-8394 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification est proposée pour répondre aux questions suivantes et apporte les changements concernant la demande 01580-180678/A :

1. Questions et réponses :

Question n° 1

Au sujet du point 1.13 – *Flexibles de descente en tissu de PVC*

Les tubes télescopiques d'aluminium sont-ils acceptables?

Réponse

Oui.

Question n° 2

Au sujet du point 1.16 - *Suspension en parallélogramme, rayonneurs à disques doubles avec réglage central de la profondeur d'ensemencement, réglage individuel de la pression de chaque rayonneur*

Nous offrons Acra Plant, je crois que l'ancien est muni de ce rayonneur. Est-ce acceptable?

Réponse

Oui, ce rayonneur semble acceptable et conviendra.

Question n° 3

Au sujet du point 1.17 – *Système d'épandage d'engrais en continu dans les 6 tubes à semences*

Faudrait-il des boîtes Gandy? Est-ce que 2 boîtes à 3 orifices de sortie chacune suffiraient pour les engrais et les microgranulés?

Réponse

Les 2 boîtes conviendraient pour les engrais si elles sont munies d'un doseur. Par contre, nous avons besoin de boîtes séparées pour les engrais et les microgranulés.

Question n° 4

Au sujet du point 1.18 – *Épandeur de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les rayonneurs*

Est-ce qu'un seul jeu de boîtes Gandy (2) à 3 orifices de sortie chacune suffirait ou s'il faut des boîtes séparées pour les engrais?

Réponse

Nous avons besoin de boîtes séparées, une pour les engrais et une pour les microgranulés.

Question n° 5

Au sujet du point 1.18 – *Épandeur de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les rayonneurs*

L'engrais doit-il être épandu sur trois rangs seulement ou doit-il y avoir deux orifices de sortie à 3 rangs pour épandre l'engrais sur les 6 rangs?

Réponse

Deux orifices de sortie à 3 rangs pour couvrir les 6 rangs.

2. À la Page 11 de 14, Annexe « A » BESOIN

Supprimer :

1.18	Épandeur de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les rayonneurs			
------	--	--	--	--

Insérer à sa place:

1.18	Deux épandeurs de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les 6 rayonneurs			
------	--	--	--	--

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.